Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Band: 66 (1948)

Heft: 39: Sonderheft zur 48. Generalversammlung der G.e.P.: Luzern, 25./27. September 1948

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

66. JAHRGANG NR. 39 25. SEPTEMBER 1948

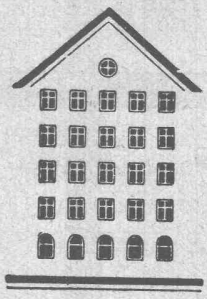
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

HCH. LIER

Deckenheizungen System Crittall

Heisswasser-Heizungen

Umbau bestehender Dampfanlagen in Heisswasser • Abwärmeanlagen

HEIZUNGS-INGENIEUR S.I.A. ZURICH 4 Badenerstr. 440 Tel. 23 92 05

AG. für Grundwasserbauten, Bern

Kernbohrungen im Fels bis 1000 m Tiefe

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 91 86 65

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5, Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz	12 Monate Ausland	6 Monate Schweiz	6 Monate Ausland	3 Monate Schweiz	3 Monate Ausland
A	60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50
B	54.—	60.—	27.—	30.—	13.50	15.—
C	46.—	52.—	23.—	26.—	11.50	13.—
D	34.—	40.—	17.—	20.—	8.50	10.—

A Normaler Preis.
B für Mitglieder Schweiz. Techniker-Verb.
C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.
D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Limmatquai 94, Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

Aus dem Inhalt:

INHALT

Die Windkanalanlage der Kriegstechnischen Abteilung in Emmen. Von *W. Hausammann* und *W. Gaehler* 527*

Der heutige Stand des Brückenbaues in Amerika. Von *O. H. Ammann* (mit Tafeln 25 bis 32) 535*

Die bauliche Entwicklung der Stadt Luzern und die öffentlichen Bauaufgaben. Von *M. Türler* . . . 540*

MITTEILUNGEN

Persönliches 546

NEKROLOGE

F. Ekert. K. v. Flüe 546

MITTEILUNGEN DER VEREINE

S. I. A. Mitgliederbeiträge . . . 546

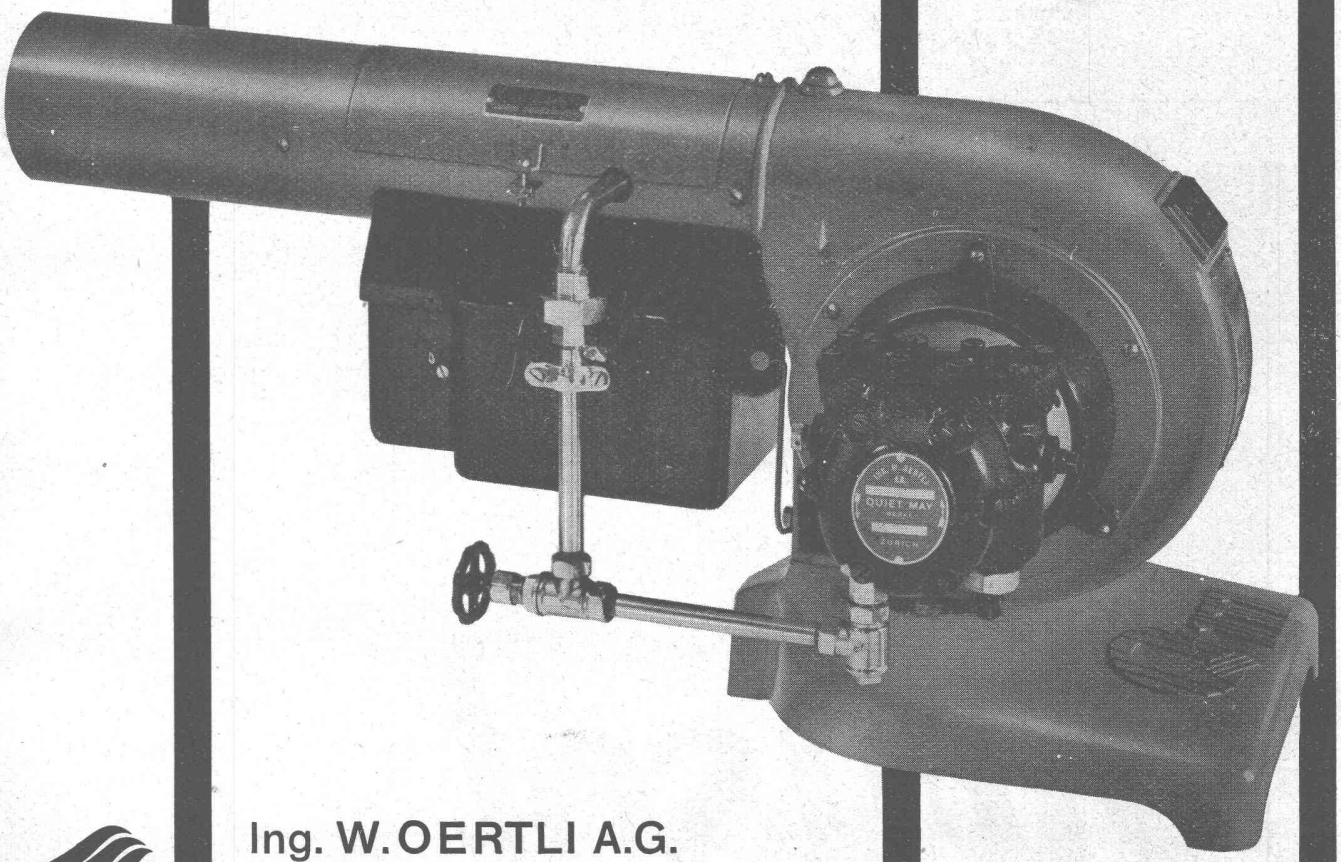
VORTRAGSKALENDER . . . 546

* *Bilder*

QUIET MAY

der altbewährte vollautomatische
Oelbrenner

HN



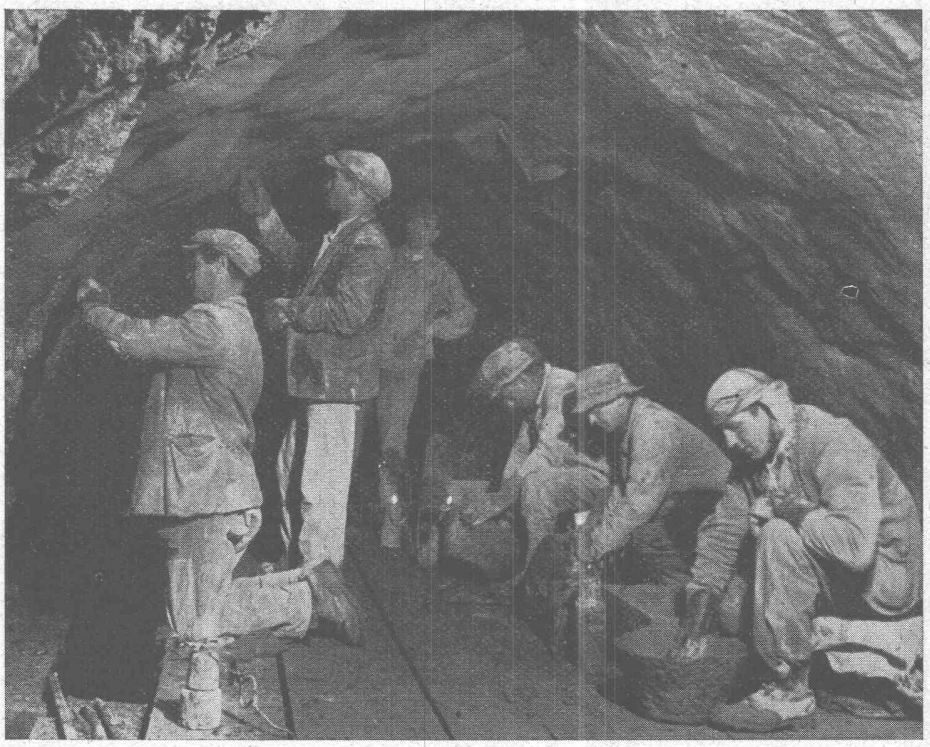
OERTLI

Ing. W. OERTLI A.G.
Autom. Feuerungen
Zürich Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13

Höchste Wirtschaftlichkeit
absolute Sicherheit
Schweizer Qualitätserzeugnis
Service-Stellen in der ganzen Schweiz.

ABDICHTUNGEN

beim Bau des Kraftwerkes Oberhasli



SIKA-Abdichtungen

gegen das eindringende Bergwasser beim Bau des Zulaufstollens und des Druckschachtes.

(Verarbeitung von rund 300 Tonnen schnellbindender SIKA)

IGAS-Fugenverkittungen

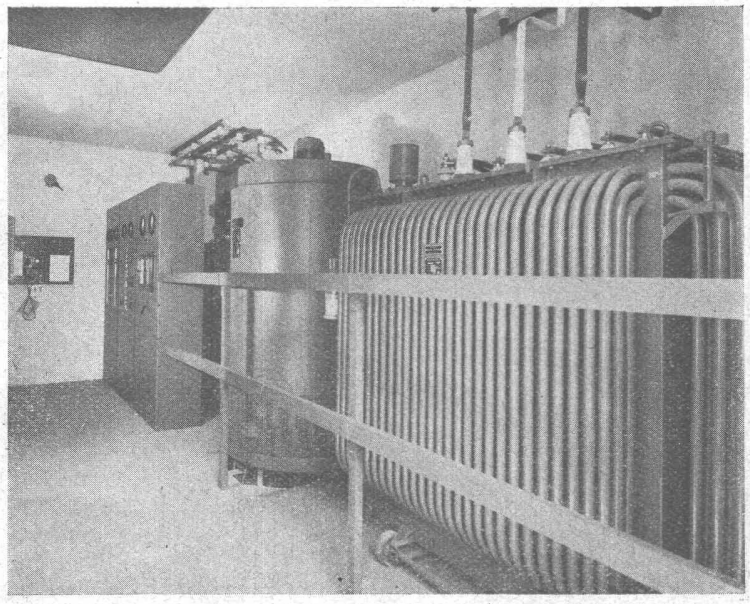
zwischen den Eisenbetonverkleidungsplatten im Zulaufstollen zum Handeckwasserschloss

(Gesamtfugenlänge rund 100 km)

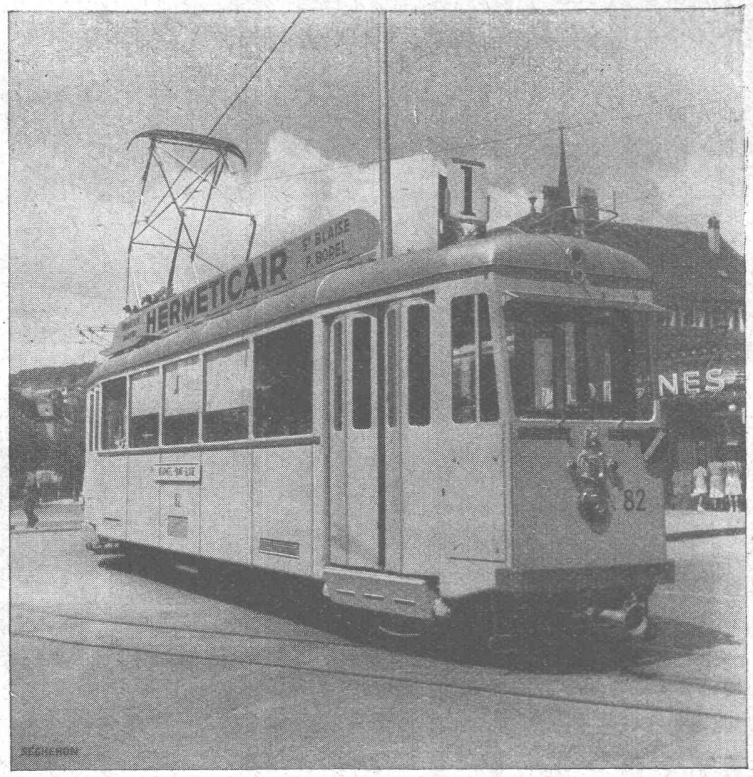
KASPAR WINKLER & CIE.

Fabrik für chemische Baustoffe **Zürich-Altstetten**

Sécheron



E. W. Bern. - Sous-station de redresseur de Thunplatz.
Cette station commandée à distance par téléphone, est équipée d'un redresseur à vapeur de mercure, sans pompes, à atmosphère de gaz rare, pour 1000 A, 850 V.



Compagnie des Tramways de Neuchâtel.
Motrice légère de 200 ch. Vitesse maximum 60 km/h.

Locomotives

Automotrices

Tracteurs

Tramways

Trolleybus

Alternateurs

Transformateurs

Régulateurs automatiques

Redresseurs à vapeur de mercure, sans pompes

Appareils pour le soudage à l'arc

Electrodes

Depuis plus de 60 ans, nous sommes actifs dans le domaine de la technique des courants forts.

S. A. des Ateliers de Sécheron-Genève

Rasches, präzises Arbeiten

Mitten im Hochbetrieb und scheinbaren Durcheinander der Baustelle müssen die Masse der entstehenden Bauteile kontrolliert und die Dimensionen der nächsten Etappen festgelegt werden.

Dafür steht dem Ingenieur im Kern-Nivellier-Instrument ein Arbeitsgerät zur Verfügung, mit dem er diese Aufgaben in kürzester Frist und mit absoluter Genauigkeit ausführt.

Kern AARAU

129 Jahre Erfahrung im Bau von Nivellier-Instrumenten und Theodoliten

Kennen Sie die vielseitige Verwendung von

Chlorcalcium Solvay?

Chlorcalcium Solvay wird mit Erfolg angewendet:

In der Industrie:

- Zubereitung von Kühlflüssigkeiten (Eis-Fabrikation).
- Staubbekämpfung von Kohle.
- Reinigung von Kohle (durch Flottation).
- Entwässern von Gasen und Austrocknen von Räumen.
- Fabrikation von Klebstoffen.
- Behandlung von Milch in Käsereien.
- Zementfabrikation.

Bei öffentlichen Arbeiten:

- **Land- und Verkehrsstrassen**
  Herstellung und Unterhalt von Strassen aus Lehmbeton oder Kaltwalzmakadam. Kleinere Wege — Gehwege von Wohnkolonien, Gärten, Messen und Ausstellungen. Haltbares Ausbessern der Schlaglöcher; Ausfüllen der Pflasterfugen.
- **Staubbekämpfung**
  Für alle mit Asche, Mauersteinstaub und zertretener Erde bestreuten Oberflächen. Fahrradbahnen, Park-, Sport- und Spielplätze.
- **Behandlung des Betons**
  Beschleunigung des Bindevorganges, des Erhärtens und der Entfernung der Verschalungen.
  Verhütung von zu schnellem Trocknen.

In Gegenden mit rauhem Klima:

- Unterhalt der Strassen während des Winters.
- Behandlung der Schleifmittel für Gleitschutzdecken.
- Rasches Schmelzen von Schnee und Glatteis.
- Auftauen von Abwässerleitungs-Einsteigeschächten, Kanalisationen, Weichen.
- Betonarbeiten bei mässigem Frost.
- Behandlung gegen das Einfrieren der vor dem Transport gewaschenen Kohle.
- Herstellung von Mauersteinen aus Tonerde bei Frostwetter.

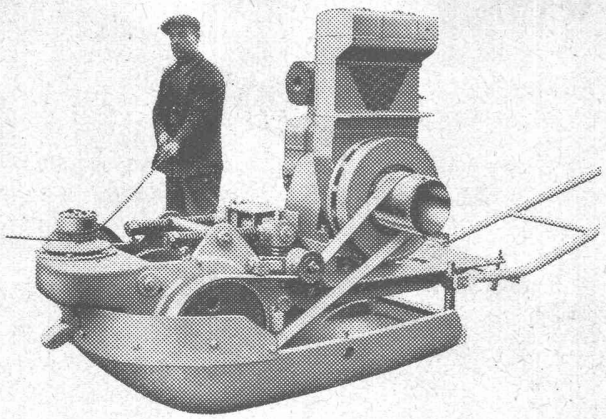
Chlorcalcium Solvay wird geliefert:

- entweder gegossen in einem einzigen Block von 72/75 % $CaCl_2$ und verpackt in Eisenblechtrommeln von 385 kg.
- oder in Schuppenform von 77/80 % $CaCl_2$ und verpackt in Säcken von 100 kg oder in Eisenblechtrommeln von 200 kg.

Für weitere Auskünfte und Bestellungen wende man sich an:

Schweizerische Sodafabrik · Basel

St. Albangraben 8 Kaufmännische Direktion Tel. (061) 4 10 22



Patent-Bodenverdichter

VIBROSOL

das neuzeitliche Strassenbaugerät

für Unterkofferung von Lehmboden, Damm-Erdaufschüttungen, Strassenauffüllungen, Einvibrieren von Kies in Steinbetten, Geleiseunterbauten usw.

Unerreicht hochwertige Verdichtung
Vibrations-Verdichtung regulierbar

TRILLOR
VIBRATOREN

Beton-Innenvibratoren

TRILLOR

mit **Elektro-** oder **Benzinmotoren,** tragbar auf drehbarem Fuss, mit **flexibler Welle** und **auswechselbaren Tauch-Nadeln, 50 - 70 - 100 mm** ∅. Schweizer Fabrikat. ✠ Patent.

Vibrieren heisst fachmännisch Betonieren

Verlangen Sie Prospekt Nr. 176

STORRER & Co., ZÜRICH 8

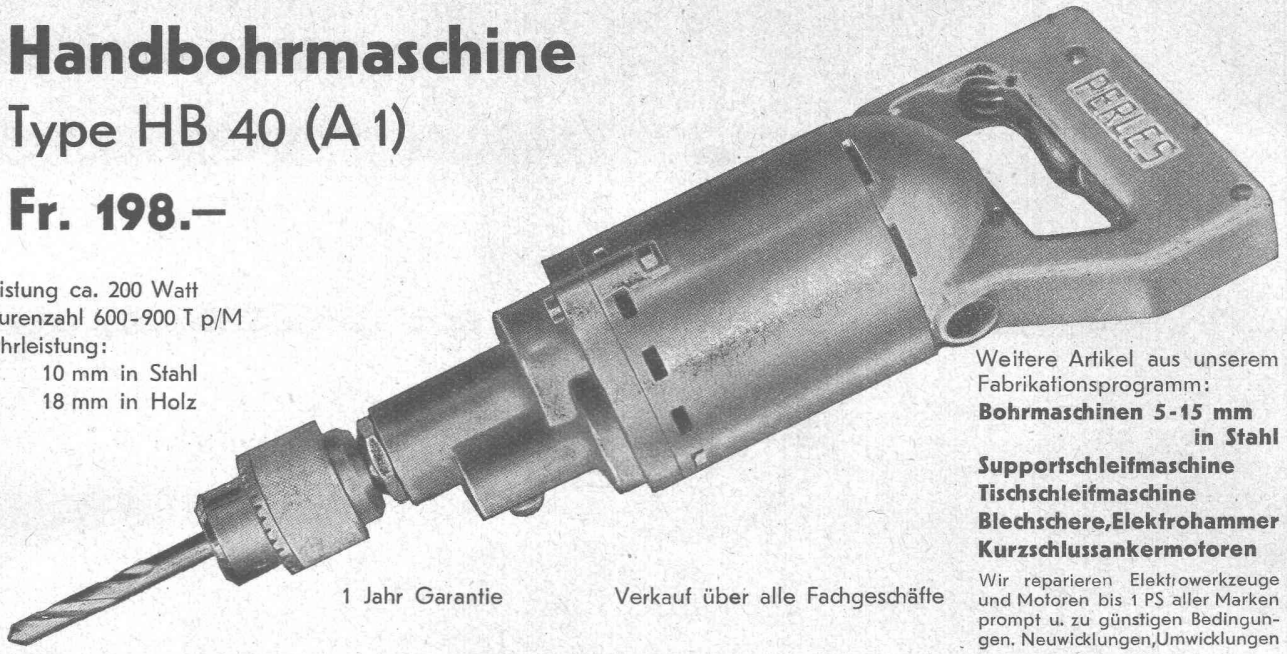
Tel. (051) 32 77 22 **BAUMASCHINEN** Florastrasse 1

Handbohrmaschine

Type HB 40 (A 1)

Fr. 198.–

Leistung ca. 200 Watt
Tourenzahl 600-900 T p/M
Bohrleistung:
10 mm in Stahl
18 mm in Holz



Weitere Artikel aus unserem Fabrikationsprogramm:
Bohrmaschinen 5-15 mm in Stahl
Supportschleifmaschine
Tischschleifmaschine
Blechschere, Elektrohammer
Kurzschlussankermotoren

Wir reparieren Elektrowerkzeuge und Motoren bis 1 PS aller Marken prompt u. zu günstigen Bedingungen. Neuwicklungen, Umwicklungen

1 Jahr Garantie

Verkauf über alle Fachgeschäfte

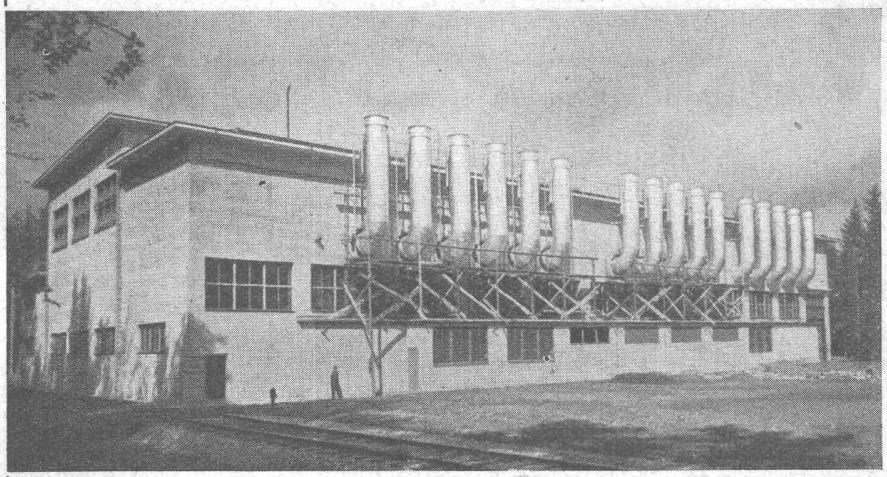
Erste und langjährige schweizerische Spezialfabrik für Elektrowerkzeuge

PERLES

PERLES ELEKTROMOTOREN-FABRIK A.-G. PIETERLEN b/BIEL
VERKAUFSBÜRO ZÜRICH 2, Gotthardstrasse 49, Telephon (051) 27 76 11

ED. ZÜBLIN + CIE. AG. ZÜRICH

HOCH- UND TIEFBAU-UNTERNEHMUNG



MASCHINENHAUS DES THERM. KRAFTWERKS BEZNAU DER N.O.K.
ERSTELLT 1947/48

SPEZIALITÄTEN:

WASSERBAU

STOLLENBAU

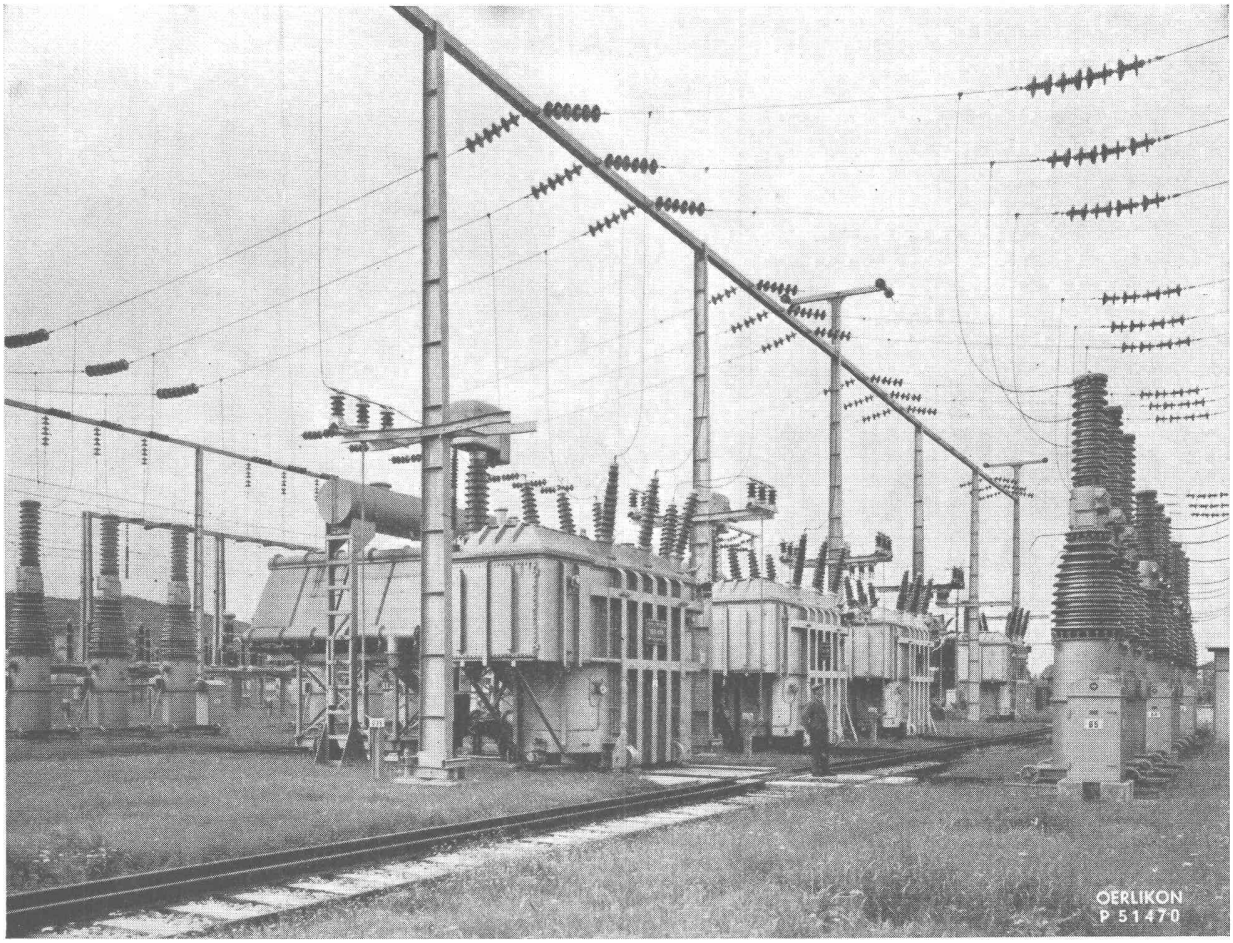
EISENBETON

PFAHLFUNDATION NACH EIGENEN SYSTEMEN

Elektrische Ausrüstungen

OERLIKON

für Kraftwerke, Transformatorenstationen, Verteilanlagen und für industrielle Betriebe jeder Art



Freiluft-Transformatorenstation Galmiz, mit vier Oerlikon-Dreiphasen-Reguliertransformatoren je 30 000 kVA und acht dreipoligen oelarmen Schnellschaltern 150 kV.

OERLIKON-ERZEUGNISSE:

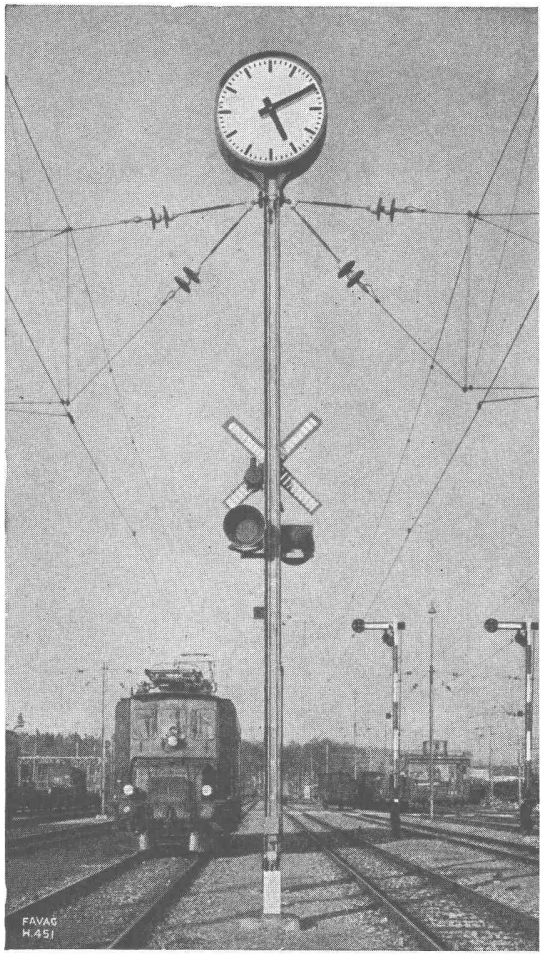
Elektromotoren, Generatoren, Transformatoren, Gleichrichter, Schalt- und Schutzapparate für Hoch- und Niederspannung, Schnellregler, Relais, Überspannungsableiter, Schalt- und Verteilanlagen. — Schweiss-Transformatoren und -Gruppen. Dampf- und Gasturbinen, Turbogeneratoren. — Elektrolyseure für die Herstellung von Wasserstoff und Sauerstoff.

Elektrische Ausrüstungen für: Lokomotiven, Motorwagen, Strassenbahnen, Trolleybusse, Luftseilbahnen, Schneeschleudermaschinen. — Bahn-Kompressoren und -Vakuumpumpen. — Gleichrichter-Anlagen. — Schnellschalter usw.

MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH-OERLIKON · TELEPHON (051) 46 85 30

Bureaux in Zürich, Bern und Lausanne

Elektrische Uhren



Uhren-Zentralen
Präzisionshauptuhren
Nebenuhren

Fabrikationsprogramm:

Elektrische Uhren
Frequenz-Kontroll-Anlagen
Präzisionsapparate für Zeitmessung
Wasserstandsmessanlagen

FAVAG

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE AG.
NEUCHATEL

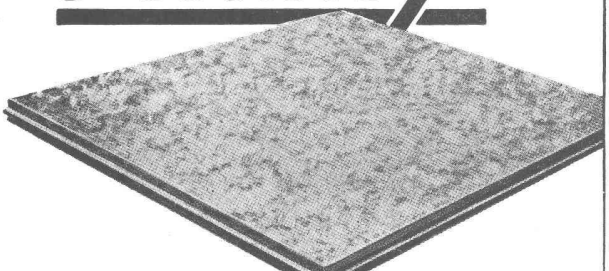
Die Wild'schen Vermessungsinstrumente zeichnen sich aus durch einfache Handhabung, klare Ablesebilder und hohe Genauigkeit. - Diese wertvollen Eigenschaften gestatten es, Vermessungsarbeiten rascher und daher mit weniger Kosten durchzuführen.

Prospekte und Offerten durch

Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg
Telephon (071) 7 24 33

KORKPARKETT

Altdorf



schafft überall wohnliche, behagliche Räume

Hygienisch und praktisch / Isolierend gegen Schall und Kälte Angenehm beim Gehen / Dauerhaft und einfach im Unterhalt.

Verkauf durch die Fachgeschäfte für Bodenbelag

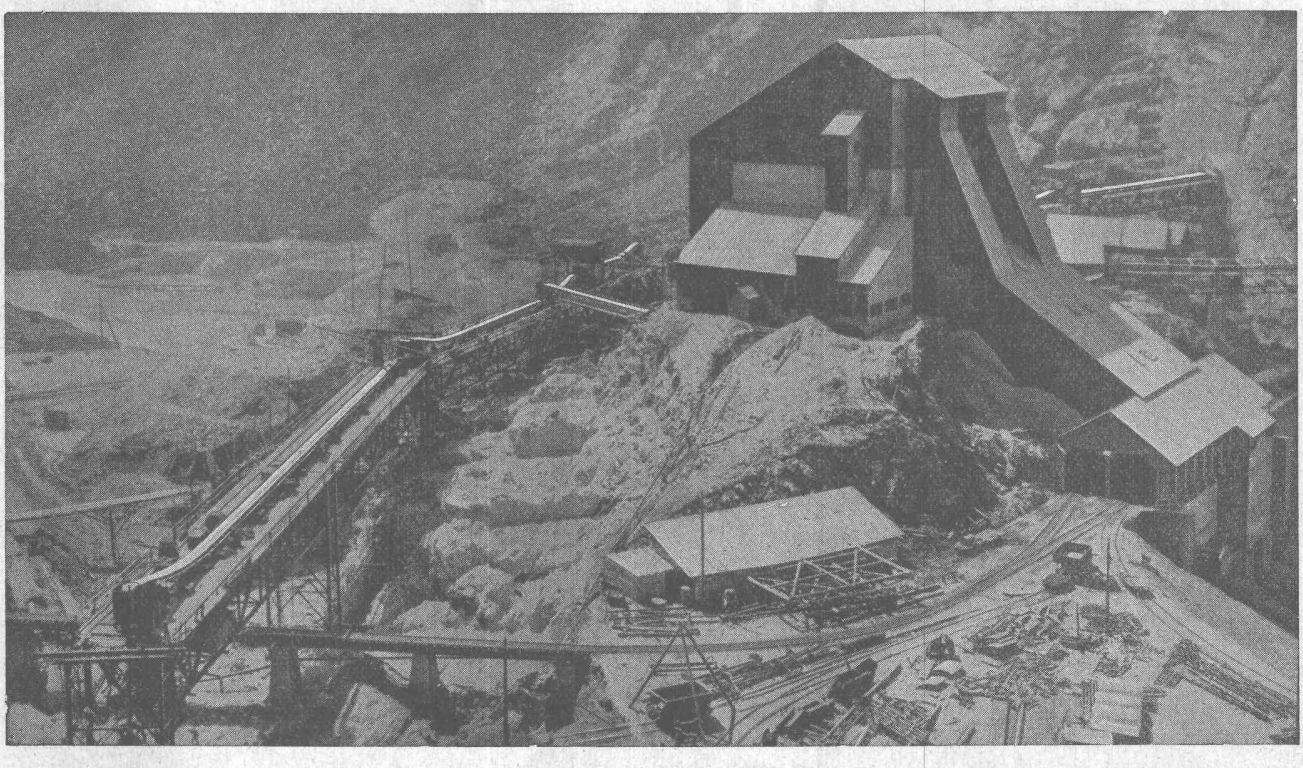
DÄTWYLER AG - ALTDORF - URI

GOODRICH

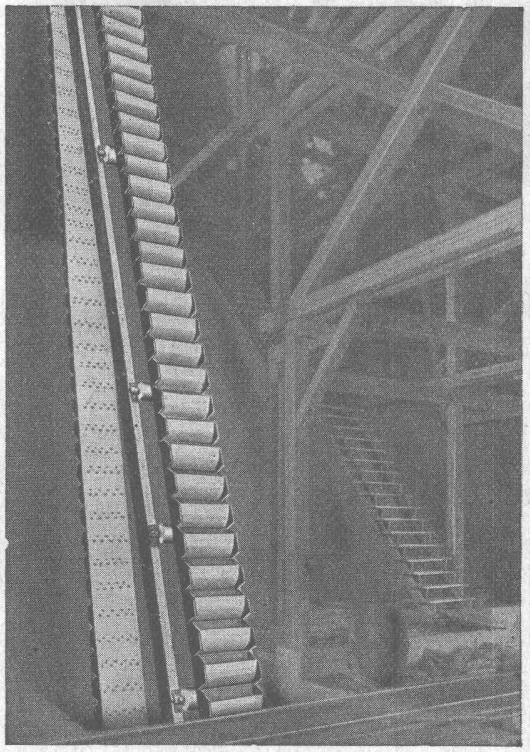
Gummi-Transportbänder und Elevatorgurten

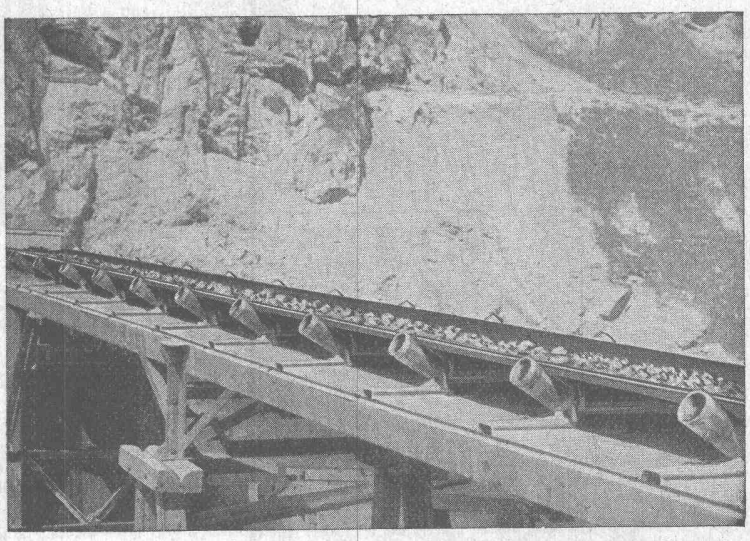
geben in der Schweiz ein weiteres Zeugnis ihrer grossen Leistungsfähigkeit beim Bau des höchsten europäischen **Stauwerkes „La Dixence" (Wallis)**

Goodrich-Gurten in über 1100 Meter Länge förderten auf 2240 Meter über Meer sämtliches Roh- und Betonmaterial. **Gesamtförderleistung 1 000 000 Tonnen.**



Dimensionen der errichteten Staumauer: Höhe 90 m, Länge 450 m, Basisbreite 65 m, Kronenbreite 3 m, Inhalt 400 000 m³





Pneumatiques et Caoutchouc Manufacturé

KLÉBER-COLOMBES

Zurich - Tél. (051) 28 37 37

Agence exclusive de la **B. F. GOODRICH CO.** Akron (USA)

Der neue Sammelname
für
Glas-Isol (Glasseide)
Isover (Glaswolle)
Verisolant (Mischprodukt)

Gegen Wärme Kälte Schall

VETROFLEX

Glasfasern
Isolierprodukte

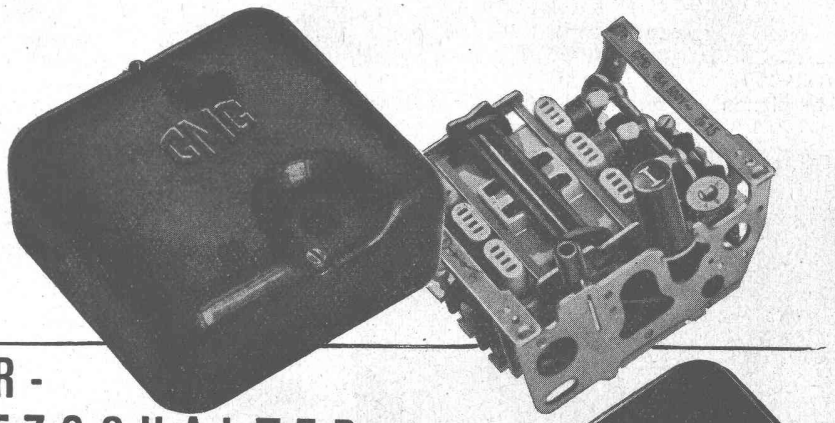
VETROFLEX

Glasfasern AG Zürich
Fibres de verre SA Lausanne

HN

Typ CTp 15
in Gussgehäuse

Typ ATp 15
in Isolierstoffgehäuse



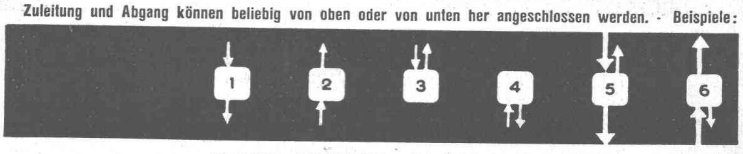
CMC

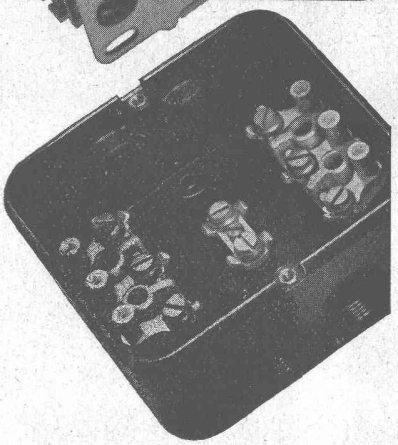
MOTOR-
SCHUTZSCHALTER
0.1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm² können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Ueberstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:





CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen Telefon (053) 5 38 13

Zell-Ton

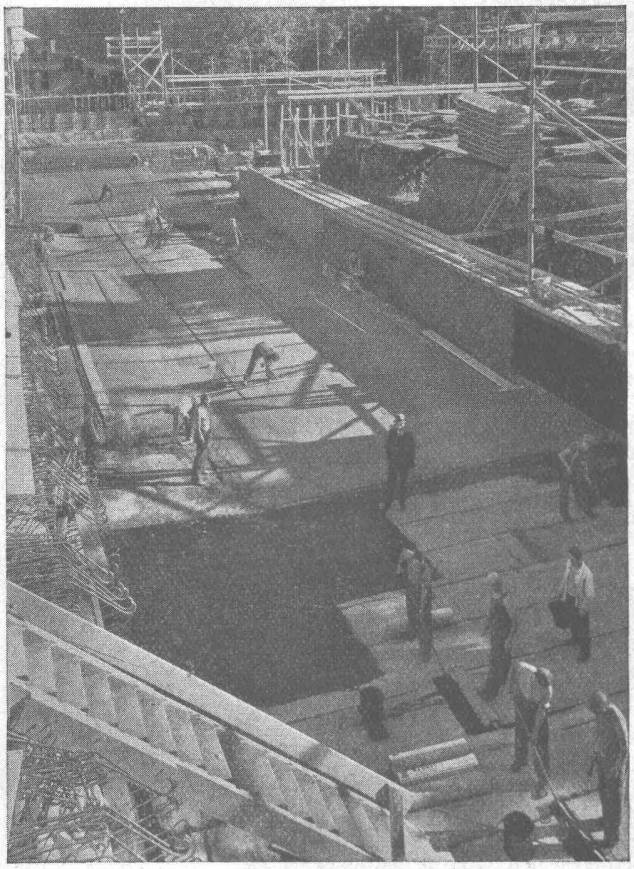
GESETZLICH GESCHÜTZT.

wieder kurzfristig lieferbar!

Zwischenwandplatte
aus gebranntem Ton.
Nagelbar und zersägbar.

ZÜRCHER ZIEGELEIEN ZÜRICH
TALSTRASSE 83 TELEFON (051) 23 87 00

J. SCHMIDHEINY & CO. AG.
ZIEGELWERKE, HEERBRUGG SG TELEFON (071) 7 24 04



Hallen-Schwimmbad Zürich
Wasserdichte Isolation der Kellerräume gegen Grundwasser
mit unserem bewährten **System „MAMMUT"**

Weitere Referenzen für Isolationen gegen Grundwasser:

Stückfärberei Zürich	1100 m²
Warenhaus Ober, I. bis III. Etappe	3100 m²
Haus „Zentrum", Zürich	900 m²
Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich	1500 m²
Gewerbeschulhaus, Zürich	6000 m²
Volkshaus, Zürich	3000 m²
Seidentrocknungsanstalt, Zürich	1300 m²
Spar- und Leihkasse, Thun	1500 m²
„Vita" Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich	1300 m²
Warenhaus Jelmoli, I. bis II. Etappe	3800 m²
„Viktoriahaus", Zürich	1400 m²
„Haus zum Schanzeneck", Zürich	1600 m²
St. Gallische Kreditanstalt, St. Gallen	800 m²
Butterzentrale Luzern	700 m²
Amtshaus V, Zürich	800 m²
„Vita Basilese", Lugano	2300 m²
Postgebäude Chiasso	1000 m²
Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Zürich	4500 m²
„Zürich" Unfall, Zürich	1000 m²
Kongressgebäude Zürich	2300 m²
Konsum-Verein Zürich	1500 m²
Hallenschwimmbad Zürich	2200 m²
Verschiedene Befestigungswerke	10000 m²
Maag-Zahnräder A.-G., Zürich	1600 m²
Pestalozzi & Cie., Lugano	500 m²
Migros A.-G., Zürich	500 m²
Albiswerk A.-G., Zürich	1100 m²
„Pax" Schweiz. Lebensversicherungsverein, Lugano	600 m²
Steckborn Kunstseide A.-G.	3300 m²
ETH Fernheizkraftwerk, Wärmepumpe Walche	1800 m²

Asphalt-Emulsion A.-G., Zürich
Löwenstrasse 11, Telephon 25 88 66
Dachpappenfabrik u. Unternehmung für wasserdichte Beläge

COROMANT

Ein SANDVIK Produkt

Der neue Felsbohrer mit Hartmetallschneide

eine
Revolution
im Stollenbau!
Erstaunliche Leistungen!

Coromant-Felsbohrer werden nicht geschmiedet, sondern nur nachgeschliffen

NOTZ & CO. A.G. BIEL
Atlas-Bohrhämmer

Oederlin «VICTORY» Modelle

Die neuen, formschönen und kräftig gebauten Armaturen für die neuzeitliche Installation.

Eine wesentliche Geräuschverminderung wird durch die vollen Querschnitte erreicht. Die inneren Teile der Armatur sind leicht zugänglich, da sowohl Pilzgriff wie Deckhülse mittels der Kopfschraube rasch demontiert werden können. Spezialwerkzeuge sind nicht notwendig. Die unsichtbar steigende Spindel ist in bewährter, einfacher Konstruktion ausgeführt. Die separate Wandrosette erleichtert die Montage.

AG. OEDERLIN + CIE. BADEN

ARMATURENFABRIK UND METALLGIESSEREIEN - TEL. (056) 2 41 41

Permanente Ausstellungen: Zürich, Baumusterzentrale; Lausanne, Exposition permanente de la construction.

Novopan

Ideal für

Bau und guten Innenausbau

Anspruchsvolle Möbelteile

erhältlich in den Stärken von

8, 12, 16, 19, 22, 25, 28, 32 und 40 mm

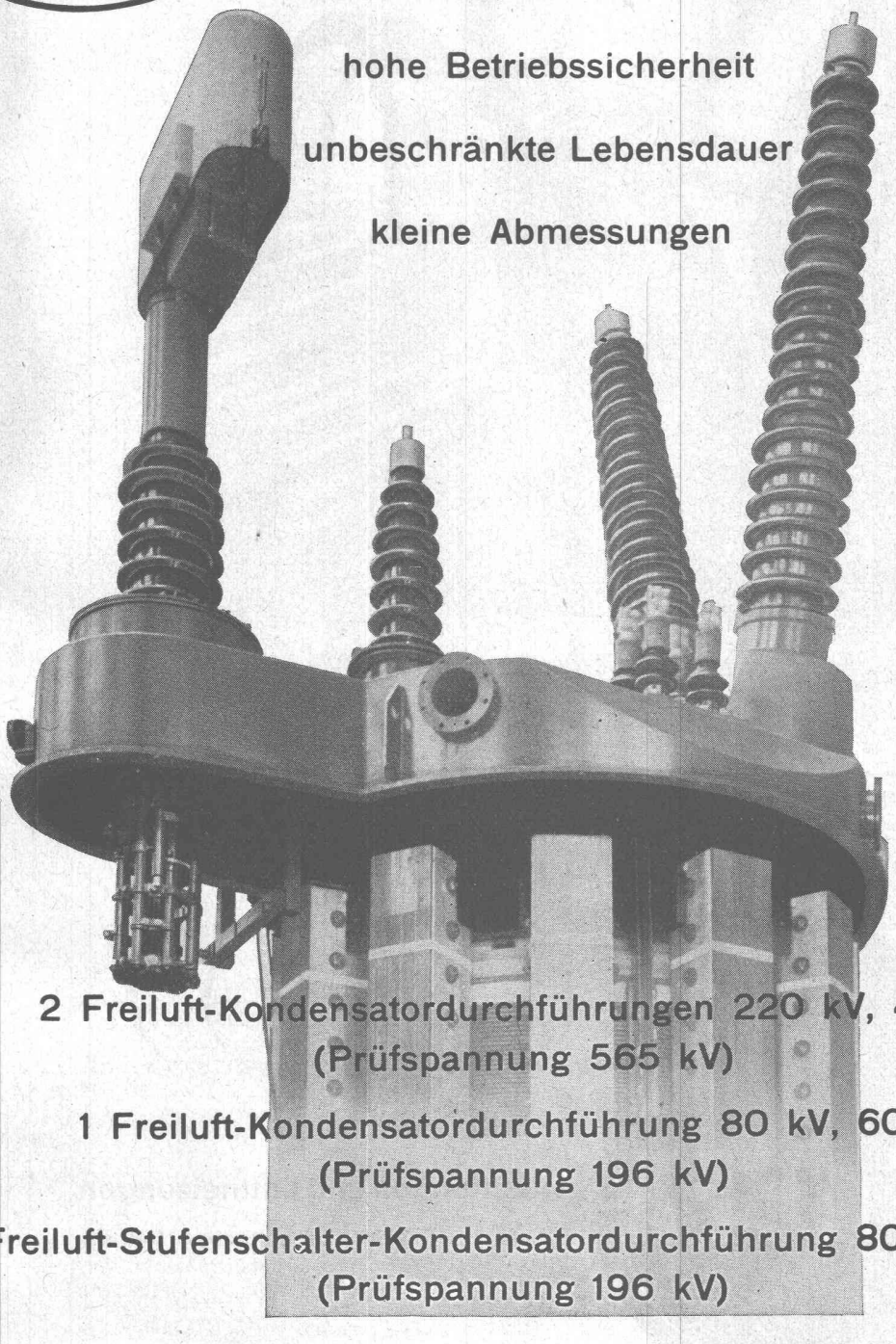
Bezugsquellen: Bei Ihrem Händler

Novopan AG. Klingnau

Telephon (056) 51335/36

FLINTKOTE

MICAFIL-KONDENSATOR-DURCHFÜHRUNGEN



hohe Betriebssicherheit

unbeschränkte Lebensdauer

kleine Abmessungen

2 Freiluft-Kondensatordurchführungen 220 kV, 400 A
(Prüfspannung 565 kV)

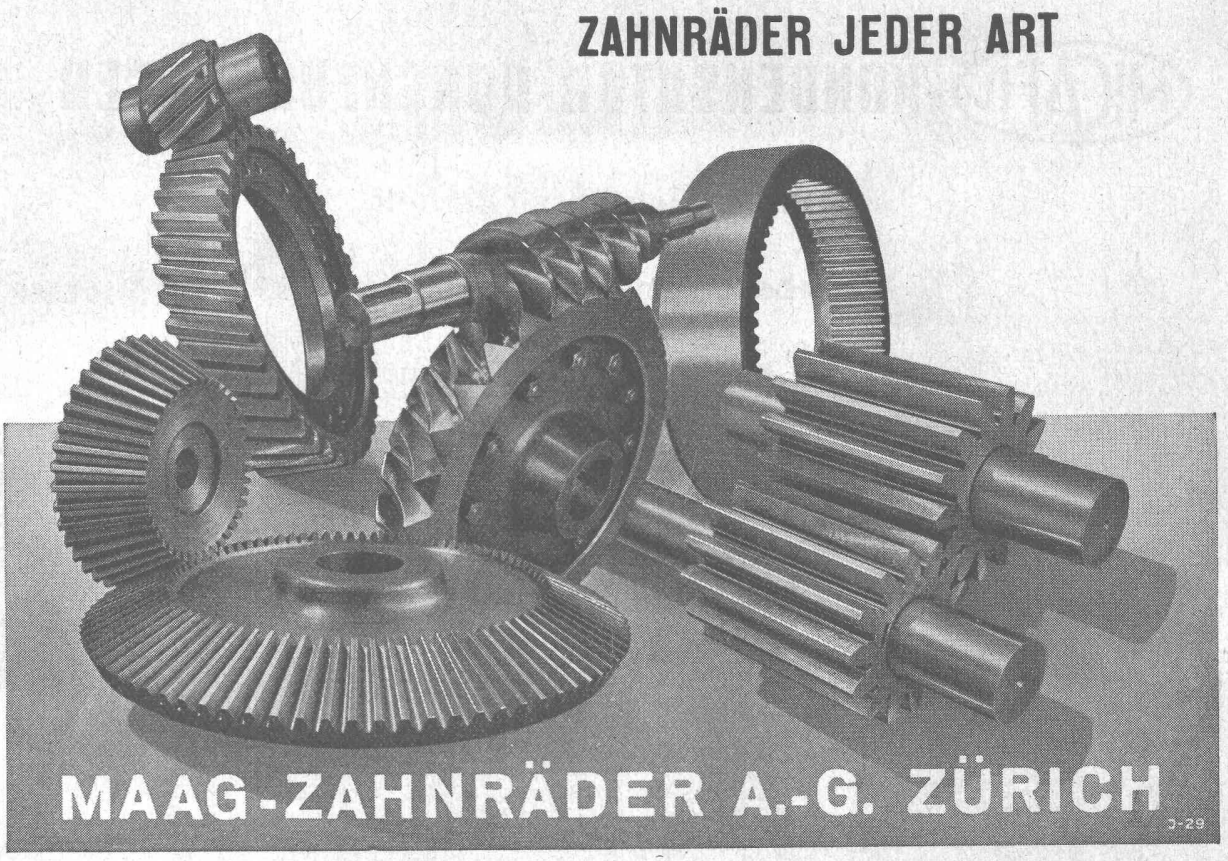
1 Freiluft-Kondensatordurchführung 80 kV, 600 A
(Prüfspannung 196 kV)

1 Freiluft-Stufenschalter-Kondensatordurchführung 80 kV, 600 A
(Prüfspannung 196 kV)

an einem Brown-Boveri-Einphasentransformator 33 MVA

Dieser Transformator gehört zu einer Dreiphasen-Dreiwicklungs-Transformatorengruppe 100 MVA, 220/60/11 kV

MICAFIL AG. ZÜRICH (SCHWEIZ)



Lüftungen und Luftheizungen

sorgen in vielen **neuzeitlichen Bauten,** so u. a. Hotels, Restaurants, Spitälern, Verwaltungsgebäuden, für reine, gesunde Luft.

Verlangen Sie unseren Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR A.G. STAEFA
Staefa bei Zürich · Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890

ASEOL

Wir haben lange hin und her studiert, wie wir diese Seite in Ihrer Generalversammlungs-Nummer gestalten sollen. Denn so ein Inserat aufsetzen ist fast wie das Entwerfen einer Maschine, und es gehen einem allerlei Ideen durch den Kopf, bevor die Glanzidee kommt, die das Problem löst. — Zuerst beabsichtigten wir, etwas über die Qualität unserer ASEOL-Schmiermittel und ASEOL-Metallbearbeitungs-Hilfsstoffe zu sagen. Aber ASEOL ist ja längst ein Qualitätsbegriff, der keiner besonderen Reklame mehr bedarf. — Dann überlegten wir, ob wir etwas von unserem technischen Dienst sagen sollten. Aber auch der ist sicher den meisten Lesern der «Schweizerischen Bauzeitung» längst aus eigener praktischer Erfahrung vorteilhaft bekannt, und Sie sind daher im Bild über seine gründlichen Fachkenntnisse und seine reiche, einzigartige praktische Erfahrung auf dem Gebiet der Schmierung und der Metallbearbeitung. — Sodann kam der Gedanke, etwas über die Fortschritte auf dem Gebiet der Schmiermittel-Chemie zu sagen, an denen auch unser modernes Forschungslaboratorium ständig erfolgreich mitarbeitet. Doch darüber werden Sie ja durch unsere verschiedenen periodischen Publikationen: die ASEOL-Bulletins, den PA-Service und den ASEOL-Reporter fortlaufend unterrichtet. — Wir griffen dann zu den dicken Dossiers mit Referenzen und Anerkennungen aus allen Kreisen der schweizerischen Industrie, des Bahn- und Strassentransportes, des Hoch- und Tiefbaues. Aber die Qual der Wahl liess uns auch darauf verzichten. — Um über die zahlreichen chemisch-technischen Industrie-Hilfsstoffe, wie wir sie für die verschiedensten Zwecke selbst herstellen oder in Vertretung führender USA-Firmen auf den Markt bringen (z. B. die Silicone-Produkte), zu berichten, reicht der Raum nicht aus. — Schliesslich kam uns der erlösende Gedanke, der uns sofort packte, weil er einem inneren Bedürfnis entspricht:

Wir wollen Ihnen, den Ingenieuren und Betriebsleitern in allen Zweigen der schweizerischen Industrie und des Transportwesens, in der Armee und den verschiedenen eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Betrieben an dieser Stelle unseren Dank aussprechen für das Vertrauen, das Sie unserem Unternehmen, seinen Mitarbeitern und seinen Erzeugnissen stets entgegenbringen. Es ist für uns Anerkennung und Ansporn zugleich. Durch immer bessere Leistungen werden wir dafür Sorge tragen, dass unsere Marke ASEOL auch weiterhin das Sinnbild für Qualität, Zuverlässigkeit und Fortschritt bleiben wird. Es soll für Sie stets nützlich und angenehm zugleich sein, mit unserem Unternehmen Kontakt zu haben. Wir stehen allezeit gerne zu Ihren Diensten.

ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT
BERN

FISK

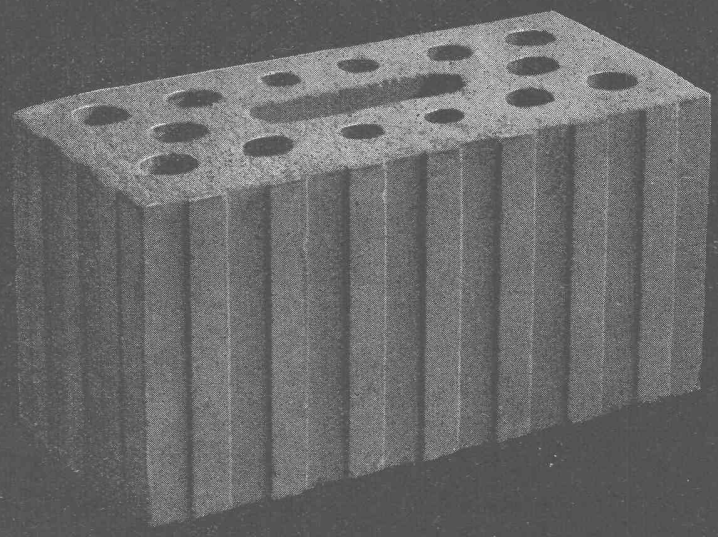
Spezial-Pneus für Bauunternehmungen und Kiesgruben

Der FISK „CONSTRUCTION" ist der wirtschaftlichste Lastwagenreifen für Arbeiten auf Bauplätzen, in Kiesgruben, bei Rodungen usw. Schwere 14-Lagen-Seitenwände, das doppelseitig wirkende Profil und eine enorme Tragkraft sind die Hauptvorzüge dieses aus reinem Naturgummi hergestellten Spezialpneus. Grösse 10.00×20 (38×9) sofort ab Lager Zürich lieferbar.

FISK-Reifen sind das Ergebnis einer 50jährigen Forschungsarbeit und Erfahrung in der Pneu-Fabrikation. - Verlangen Sie bitte unseren Prospekt „Spezialreifen für Bauunternehmungen etc.".

FISK-PNEU-IMPORT AG. ZÜRICH 42

Schaffhauserstrasse 30 Telephon (051) 26 66 36



Es gehört zur Tradition einer soliden Bauweise, daß Qualitätsprodukte verwendet werden. Darum verlangen Sie immer wieder

HUNZIKER BAUSTOFFE

LOCHER & CIE.

BAUINGENIEURE UND BAUUNTERNEHMER

ZÜRICH

Projektierung und Ausführung der Hochbauarbeiten
für das
Flugzeugwerk Emmen

F 402

Arbeitserleichterung und Zeitersparnis

+GF+
Ketten-Rohrspannstock mit Schnellverschluss

Spannbereich:

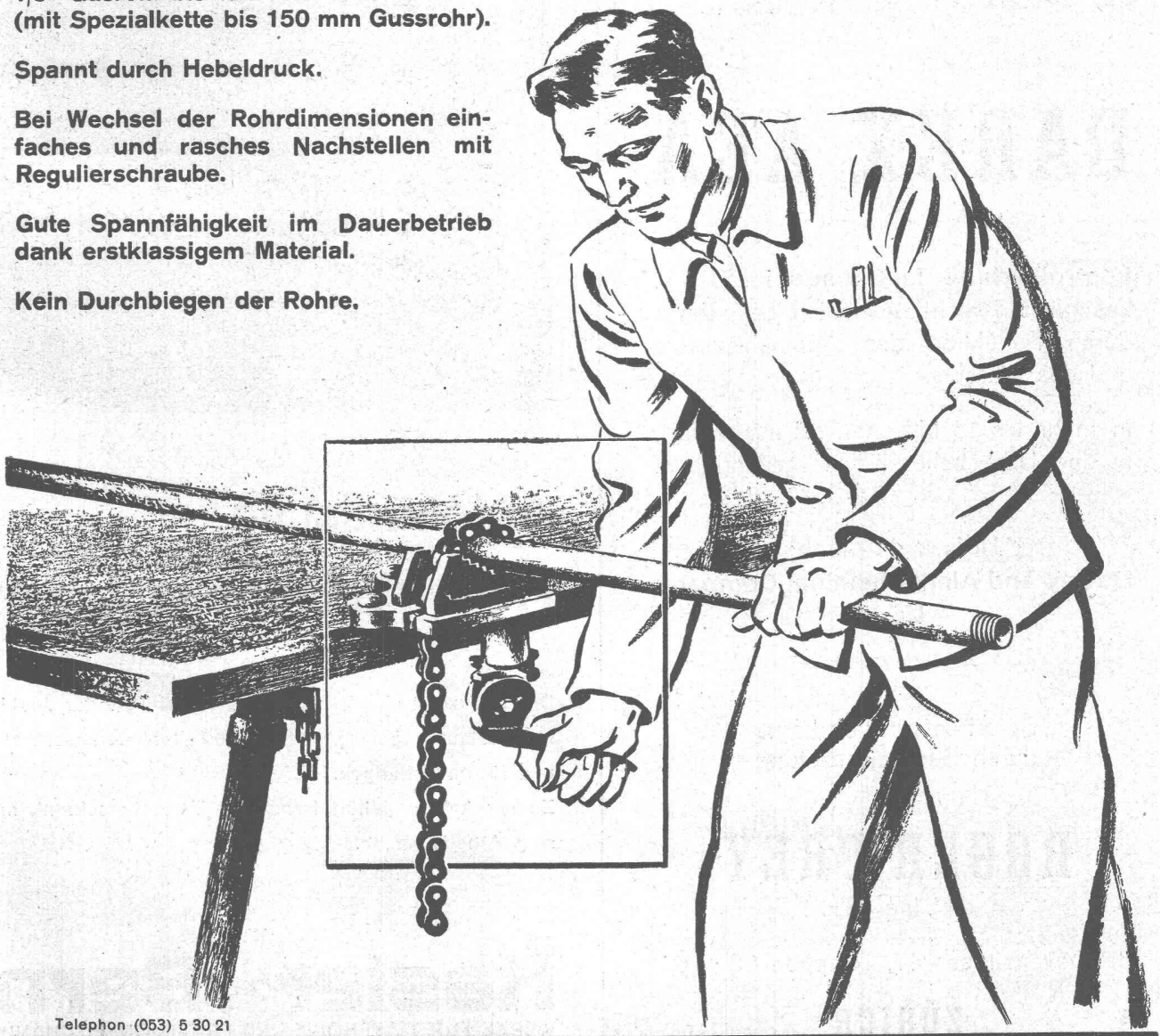
1/8" Gasrohr bis 125 mm Gussrohr (mit Spezialkette bis 150 mm Gussrohr).

Spannt durch Hebeldruck.

Bei Wechsel der Rohrdimensionen einfaches und rasches Nachstellen mit Regulierschraube.

Gute Spannfähigkeit im Dauerbetrieb dank erstklassigem Material.

Kein Durchbiegen der Rohre.



Telephon (053) 5 30 21

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

DAREX AEA

für

»AIR-ENTRAINED« BETON

(Beton mit mikroskopisch kleinen Luftbläschen)

bezweckt:

Erhöhung der Plastizität, sowie der Lebensdauer des Betons durch sichere

Frostbeständigkeit und Widerstandsfähigkeit gegen Salze.

Reduktion der Wasserabscheidung und der Entmischung. Grössere Verarbeitbarkeit und verkürzte Nachbearbeitung.

DAREX AEA

gibt

kontrollierbare Luftmenge im Beton. Festigkeiten nicht wesentlich beeinflusst durch Reduktion des Anmachwassers und des Wassers.

In mehr als 15 Millionen m³ ausgeführt, in den USA behördlich vorgeschrieben.

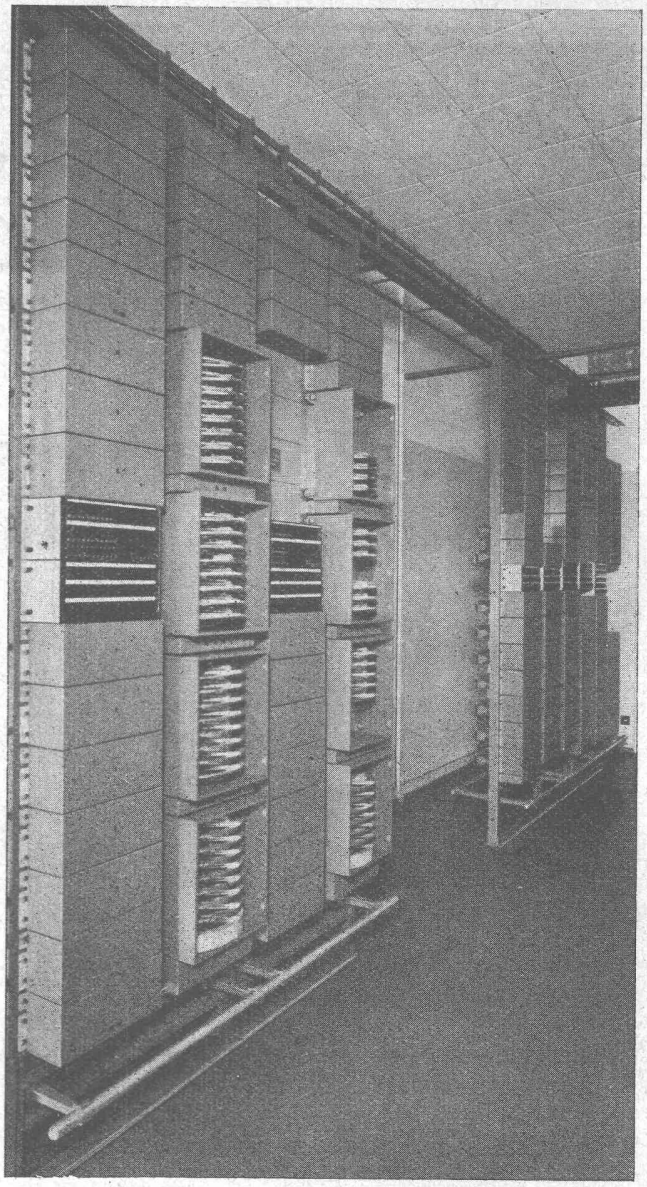
Hergestellt durch:
Dewey and Almy Chemical Company USA

Sofort lieferbar ab Lager
durch Generalvertretung

ROGER FREY
dipl. Ing. ETH

Beethovenstrasse 47, Telephon 23 33 64

ZÜRICH



6164 T

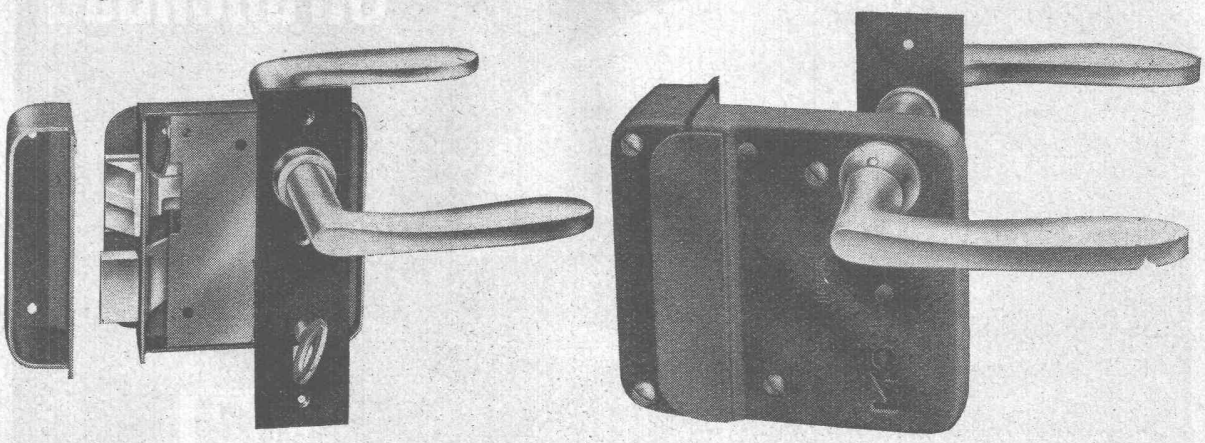
Automatische Haus - Telephonanlagen

Das Bild zeigt eine Zentrale des 1000er-Typs für direkte Impulssteuerung, ausgebaut für 150 Teilnehmeranschlüsse und 15 Amtsleitungen.
Zu der Anlage gehört ferner ein Vermittlerschrank mit zwei Arbeitsplätzen.

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852 TELEPHON NR. 64

Heusser

Zimmertür-Kastenschloss Nr. 48



Neu — und doch seit Jahren bewährt!
Zuverlässig — Modern - Klein in der Abmessung
In Schachteln verpackt — erleichtert die Lagerhaltung
Kein Abbrechen der Schlüsselführung
Kurzer Schlüssel, nur 75 mm Totallänge

Serrure d'applique pour porte de chambre No 48

Nouveau, mais quand même bien connue depuis des années
Qualité irréprochable — Moderne - Petites dimensions
Emballée dans des cartons, facile à tenir en stock
Pas de canons cassés, clef courte, longueur totale seulement 75 mm

* * *

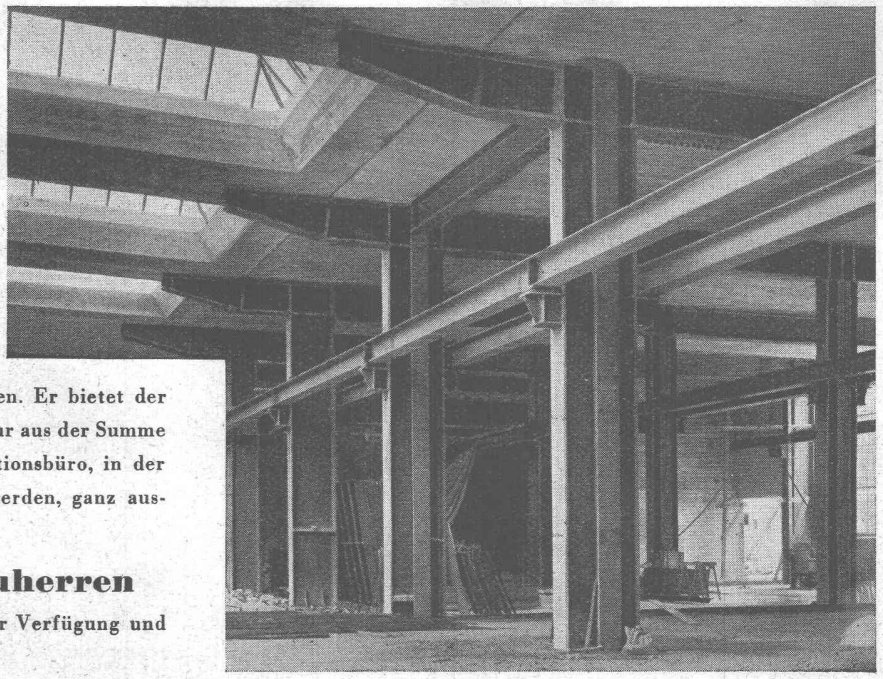
Kastenlänge	80	mm	longueur de la cloison
Kastendicke	14	mm	épaisseur de la cloison
Kastenhöhe	100	mm	hauteur de la cloison
Dornmass	57,5	mm	milieu de la clef
Kappe für Ueberschlag	16	mm	gâche pour recouvrement
Holzdicke maximal	38	mm	épaisseur max. du bois

Zu beziehen nur durch Eisenwarenhandlungen

Schlossfabrik **Heusser** Murgenthal

Tunnelbau
Straßenbau
HHH
HOCH- UND TIEFBAU
AG. Heinr. Hatt-Haller Zürich

LONZA
Wir liefern:
Roh- und Hilfsstoffe
sowie Lösungsmittel
für die Industrien der Farben, Pharmazeutika, Lacke und Neustoffe
Roh- und Hilfsstoffe
für die Sprengstoff-Industrie
Metall-Legierungen und
künstliche Schleifmittel
für die Hütten-, Maschinen- und keramische Industrie
Stickstoff- und Komplex-Dünger
für die Landwirtschaft
LONZA ELEKTRIZITÄTSWERKE UND CHEMISCHE FABRIKEN · AKTIENGESELLSCHAFT · BASEL



Geschweisster Stahlbau

stellt fabrikatorisch hohe Anforderungen. Er bietet der Fachfirma aber Möglichkeiten, die sich nur aus der Summe von Erfahrungen, welche im Konstruktionsbüro, in der Fabrik und auf Montage gesammelt werden, ganz ausschöpfen lassen.

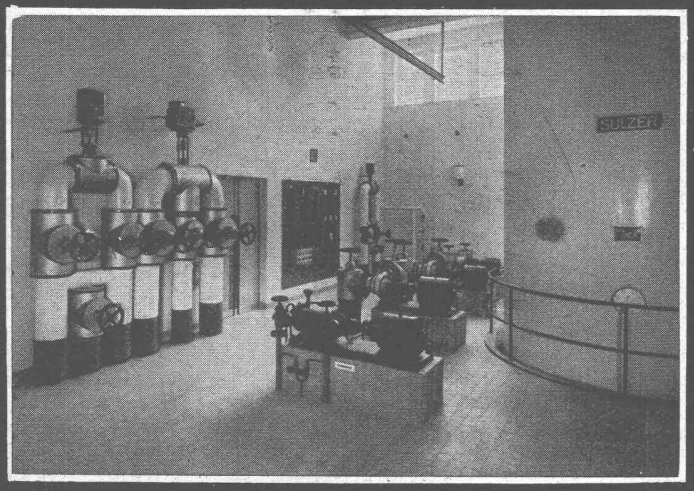
Architekten und Bauherren

stellen wir unsere reiche Erfahrung zur Verfügung und beraten sie ganz unverbindlich.

WARTMANN & CIE. A.G.

STAHLBAU · KESSELSCHMIEDE · BRUGG

Tochterunternehmen: STAHLSCHWEISSWERK WARTMANN AG. OBERBIPP (BERN)

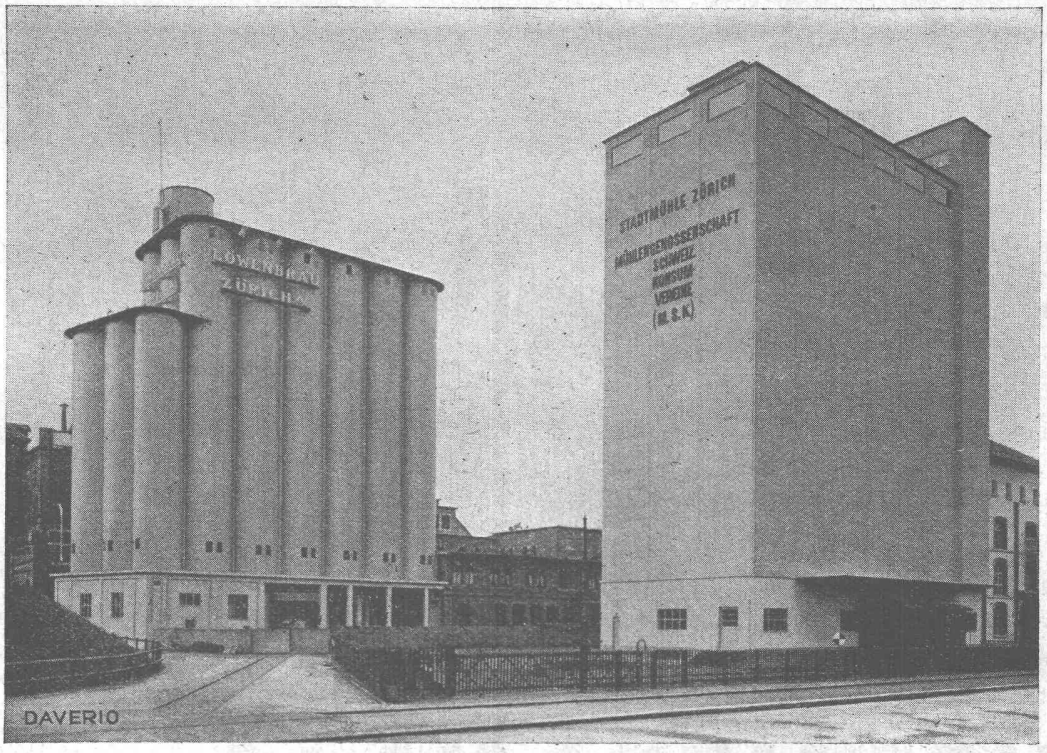


Industriebedarf
•
Isolierungen
Kälte Wärme Schall
•
Filterhilfsmittel

Schneider & Co.

INDUSTRIE-BEDARF FOURNITURES POUR USINES S & W

Winterthur



SILOS
für Kohle, Getreide, Koks und Malz

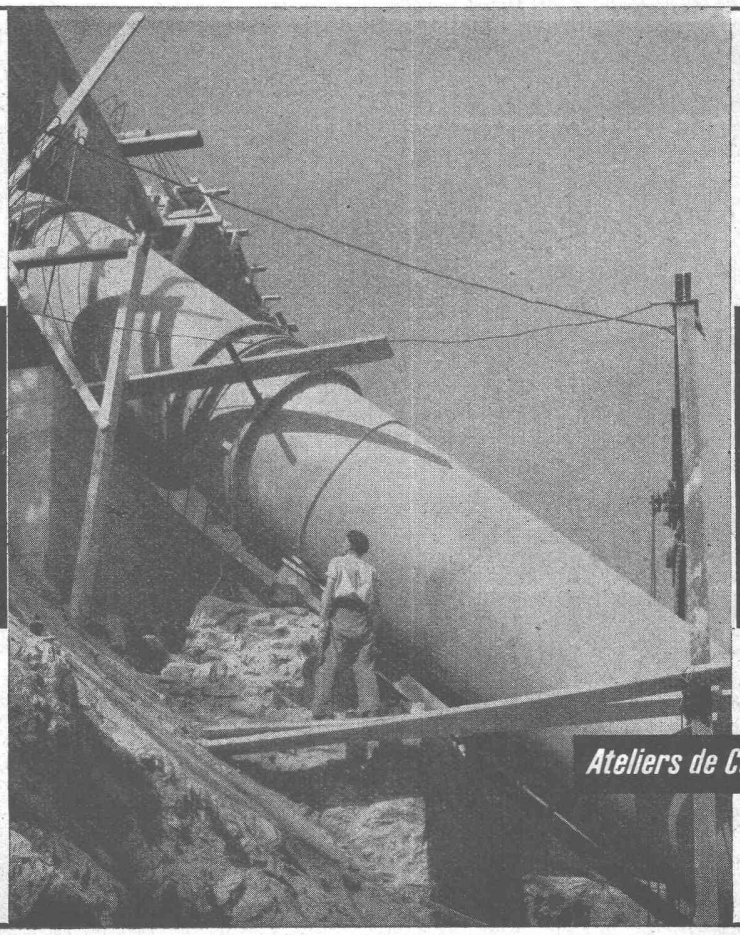
GETREIDE-MÜHLEN

TRANSPORT-ANLAGEN

BRECH- und SIEB-ANLAGEN

OELSAAT-AUFBEREITUNG

DAVERIO & CIE. A.-G. ZÜRICH

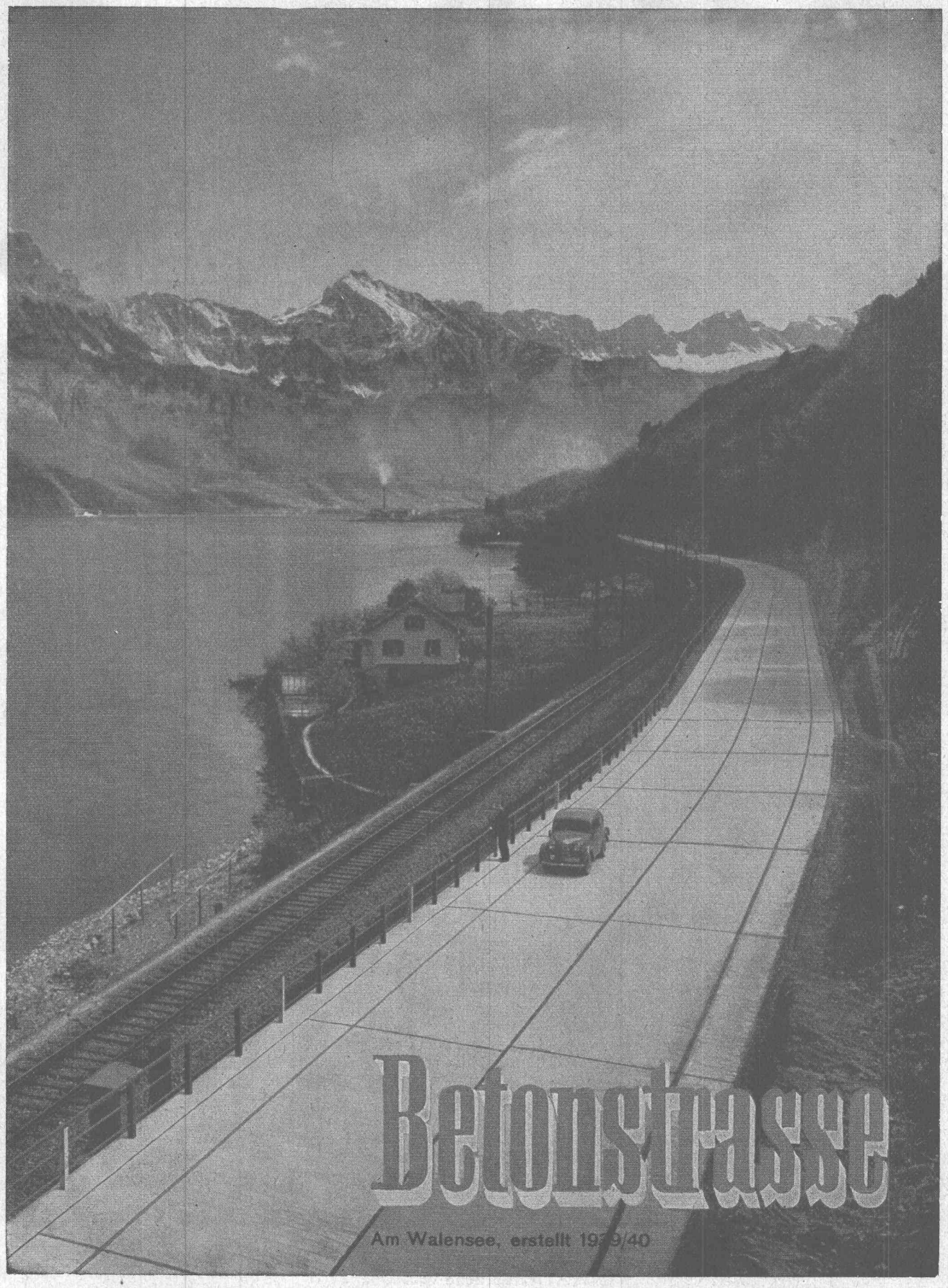


VEVEY

Druckleitungen
Druckschächte

1412 d

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.


Betonstrasse
Am Walensee, erstellt 1939/40

Unsere

KLIMA-ANLAGEN

schaffen behagliche Luftverhältnisse in den Arbeits- u. Aufenthaltsräumen.

Temperatur und Luftfeuchtigkeit können nach Wunsch einreguliert und automatisch eingehalten werden.

Wir beraten Sie gerne, kostenlos und für Sie absolut unverbindlich.

Autofrigor A/G

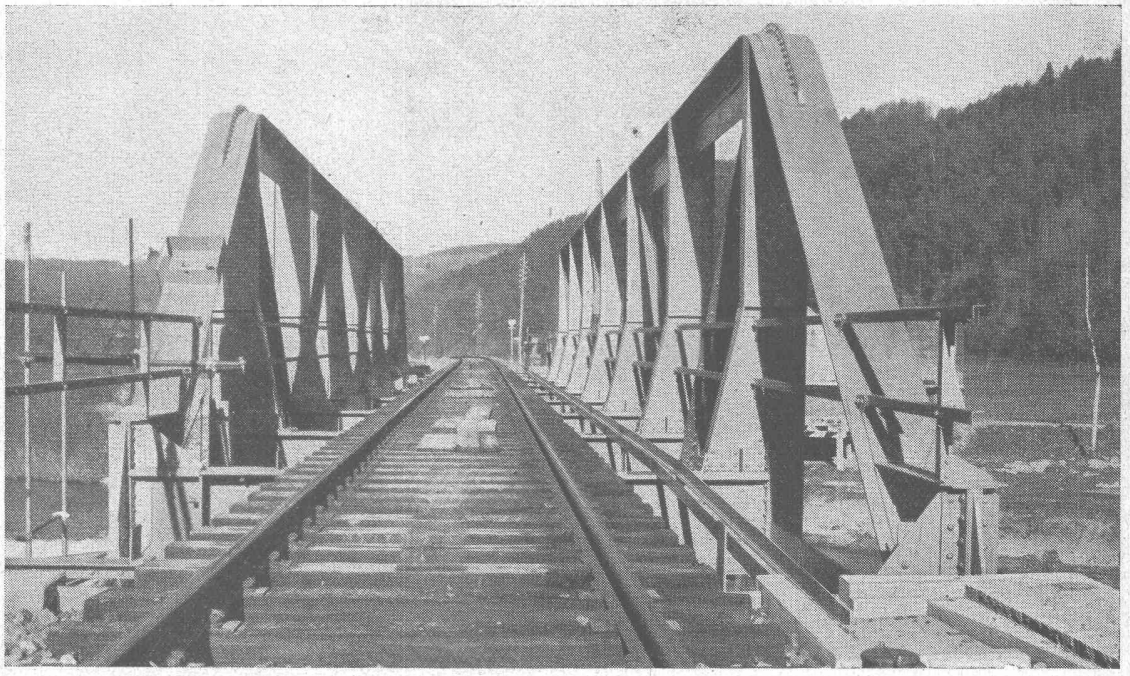
ZÜRICH Hardturmstrasse 20 Telefon (051) 25 86 60

OTTO FISCHER AG
ZÜRICH 5
SIHLQUAI 125 TEL. (051) 23 76 62

Engroshaus elektrotechnischer Artikel

HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

SICHERHEITS-GERÄTE

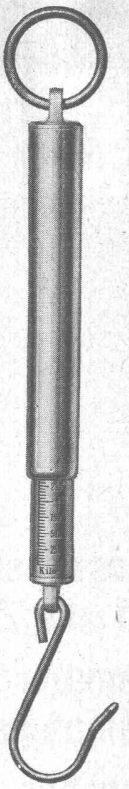
M.S.A.

SCHUTZHELME AUS BAKELIT
SICHERHEITS-LAMPEN MIT
AUFLADBAREN BATTERIEN
GASSCHUTZGERÄTE
ETC. ETC.

OFFERTEN UND BERATUNG DURCH:

MAVEG A.G. BAHNHOFSTRASSE 13 BIEL

GIROUD OLTEN



KLEINE

FEDER-WAAGEN

FÜR INDUSTRIE, GEWERBE UND SPORT

Wiegefähigkeit	5 kg, 10 kg, 20 kg
Wiegegenauigkeit	± 25, 100, 100 g
Teilung	50:50 g, 200:200 g, 200:200 g
Eigengewicht	60 g, 80 g, 260 g

AG. der Maschinenfabrik von
LOUIS GIROUD, OLTEN
Telefon (062) 5 40 17

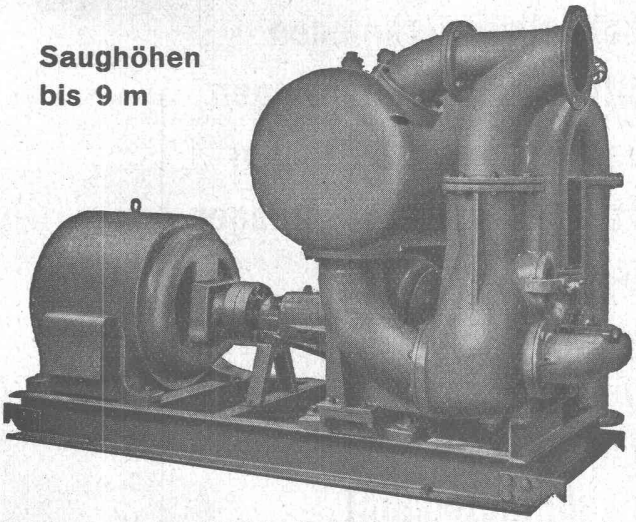
6948

Selbstansaugende, ventillose

Baupumpen

System Lauchenauer

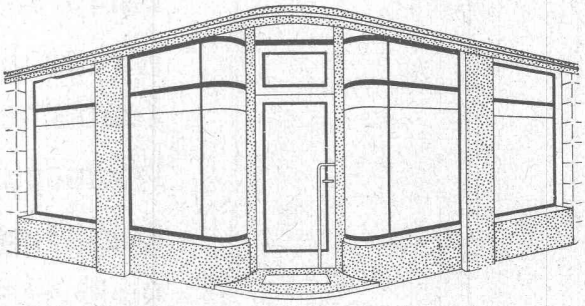
Saughöhen bis 9 m



Leistungen 1 bis 500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **unempfindlich**, gegen **Sand, Schlamm und Kies.**

Maschinenfabrik a. d. Sihl A.G. Zürich
Gegründet 1871 Telephon (051) 23 35 14

Pfander



Schaufenster

Neuzeitliche Konstruktionen in allen Metallen als Spezialität

PFANDER & CO. ZÜRICH
METALL-KONSTRUKTIONEN
Dübendorfstrasse 227 + Telephon 46 77 33

SULZER HAUPTERZEUGNISSE

Dieselmotoren und Gasturbinen
für alle Zwecke

Dampferzeuger-, Elektrokessel- und
Dampfspeicher-Anlagen

Gegendruck-Dampfturbinen

Hochdruck-Kompressoren

Zentrifugalpumpen, Axialpumpen

Ventilatoren und Kleingebläse

Axial- und Radial-Kompressoren

Kälteanlagen, Schnellgefrieranlagen

Apparate, Behälter und Druckleitungen

Dampf-Armaturen und -Rohrleitungen

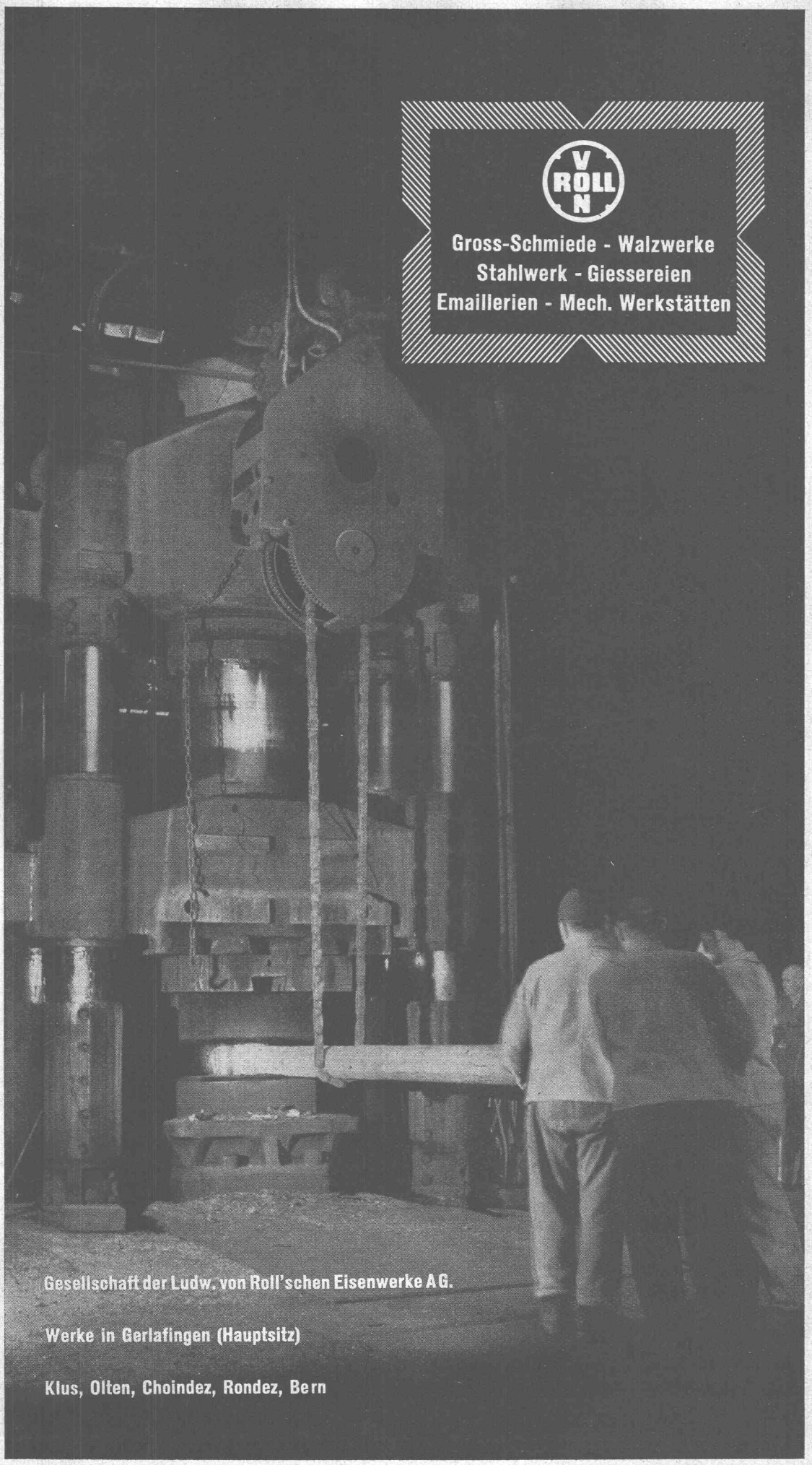
Wärme- und lüftungstechnische Anlagen
Zentralheizungen

Wärmepumpenanlagen

Koks-Trockenkühlanlagen

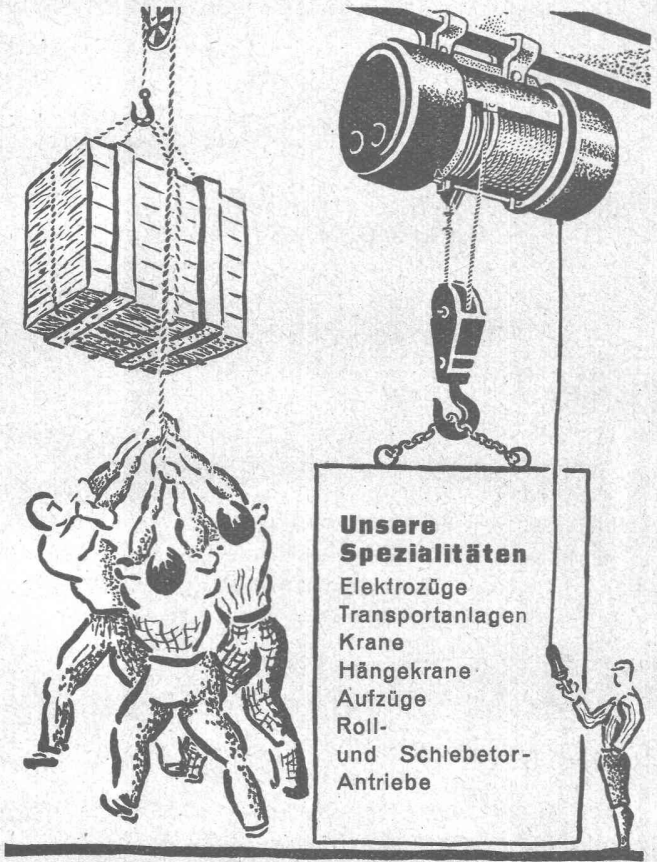
Gießerei-Erzeugnisse
(Grauguß, Stahlguß, Metallguß)

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR


V
ROLL
N
Gross-Schmiede - Walzwerke
Stahlwerk - Giessereien
Emaillerien - Mech. Werkstätten
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.
Werke in Gerlafingen (Hauptsitz)
Klus, Olten, Choindez, Rondez, Bern

GLASDÄCHER
in kittlosem System „KULLY"

GLASDACHWERKE OLTEN
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLTEN
GEGRÜNDET 1854
TEL. 53901 und 02

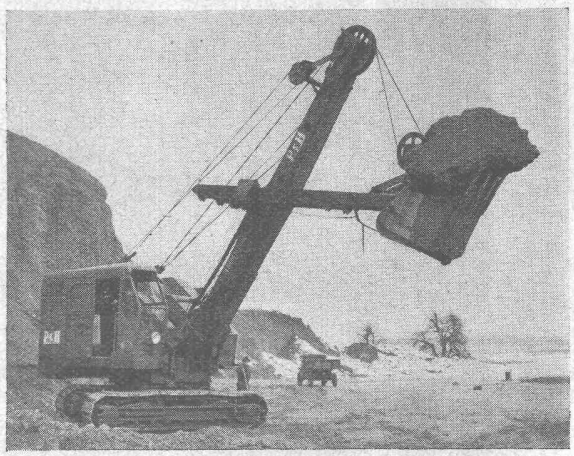


UTO AUFZUG- u. KRANFABRIK A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN Tel. 255310

KABELWERKE BRUGG AG.

BLEIKABEL
aller Art für **Stark-** und **Schwachstrom**

TRU-LAY-BRUGG-DRAHTSEILE
für alle Anwendungsgebiete



Löffelbagger mit Tru-Lay-Brugg-Drahtseilen ausgerüstet